

Hausordnung für Gäste am CAMPUS SURSEE

(English version below)

1 Rauchen

Durch feuerpolizeiliche Vorschriften und Hygienebestimmungen ist das Rauchen in allen Seminar-, Sport- und Hotelgebäuden des CAMPUS SURSEE nicht gestattet. Bitte beachte und respektiere die rauchfreien Zonen. Für genussvolles Rauchen haben wir ein Fumoir in unserem Grill-Restaurant BAU-LÜÜT eingerichtet.

2 Alkohol und Drogen

2.1 Alkohol

Aus Rücksicht auf unsere Partnerschulen mit den vielen Lernenden auf unserem Areal bitten wir dich, alkoholische Getränke einzig in unseren Restaurants zu konsumieren. Danke für deine Unterstützung!

2.2 Drogen und Betäubungsmittel

Sämtliche Drogen und Betäubungsmittel sind auf dem gesamten Campus Areal verboten! Das Konsumieren, Lagern, Handeln, Schenken von Drogen und Betäubungsmittel kann zu Ausweisungen aus dem Hotel oder den Aus- und Weiterbildungen des Geschäftsfelds Bildung führen!

Der CAMPUS SURSEE ist legitimiert, im Verdachtsfall Haus- und Zimmerdurchsuchungen durchzuführen oder anzuordnen.

3 CAMPUS-Key

Zutritt in unsere Gebäude und in das dir zugeteilte Zimmer erhältst du mit deinem CAMPUS-Key.

Wichtig: Trage den CAMPUS-Key immer auf dir! Falls du das Zimmer ohne CAMPUS-Key verlässt, kannst du nicht mehr zurückkehren (selbstschliessende Türschlösser).

4 Littering und Spitting

Wir wollen einen saubereren Campus. Deshalb benutzen wir auch für Kleinabfälle (Dosen, PET, Flaschen, Verpackungen, Zigarettenstummel, Kaugummi, Essensreste) unsere Abfallkübel und Aschenbecher. Ebenso spucken wir nicht auf den Boden und verschmieren keine Wände. Hilf uns mit! Bei Zuwiderhandlung kann gemäss kantonalem Gesetz (Luzern) eine Reinigungsgebühr von CHF 40.00 erhoben werden.

5 Gäste, Besucher/innen und Tiere

Melde allfällige Gäste und Besucher/innen aus Sicherheitsgründen vorgängig der Réception oder der Ausbildungsleitung. Tiere sind im Hotelzimmer nicht erlaubt.

6 Sachbeschädigung, Vandalismus, Sicherheit und Internet

Sachschäden sind sofort dem Nachtdienst oder an der Réception zu melden. Bei Vandalismus oder Diebstahl wird Anzeige bei der Polizei erstattet. Manipulation von technischen Sicherheitseinrichtungen gefährdet alle (z.B. Brand- und Rauchmelder) und kann zu einer Ausweisung führen. Aus solchen Vorfällen entstehende Kosten gehen zu Lasten der Verursachenden. Der Campus ist zu deiner Sicherheit videoüberwacht. Auf Internetplattformen werden keine persönlichkeits- oder gesellschaftsverletzenden Veröffentlichungen akzeptiert.

7 Drohungen, Gewalt, Waffen und Schlaggeräte

Der CAMPUS SURSEE ist ein friedlicher Ort. Wir halten uns an die kantonalen Verordnungen (Luzern) und an das Waffengesetz. Deshalb sind Drohungen jeglicher Art, Gewaltausübungen, Waffen, Softguns und Schlaggeräte auf dem ganzen Campus verboten.

8 Handys, Notebooks, Musik- und Haushaltgeräte

8.1 In den Zimmern

Wir bitten dich, jegliche Unterhaltungsgeräte aus Rücksicht auf die anderen Gäste jederzeit auf Zimmerlautstärke zu stellen.

8.2 Ausserhalb der Zimmer

Aus gegenseitigem Respekt sind Geräte mit Lautsprechern leise zu stellen. Um Konflikten vorzubeugen, empfehlen wir grundsätzlich Kopfhörer. Jegliche Haushaltsgeräte (wie Kühlschrank, Mikrowellen, Kaffeemaschine, Wasserkocher und Herdplatten etc.) und Fernseher dürfen aus feuerpolizeilichen Vorschriften nicht auf den Zimmern gelagert und betrieben werden. Ausnahme sind Niederstromgeräte (Laptop, Handy) und Haarföhne.

9 Bekleidung

Kleider machen Leute. Aus Respekts- und Sicherheitsgründen bitten wir dich, weder barfuss noch mit blossem Oberkörper im Gebäude 17 und in den Freizeiteinrichtungen aufzuhalten.

Erfolgreiches Zusammenleben am CAMPUS SURSEE ist ein Baustein jeder Ausbildung, jeder Karriere und jedes Aufenthalts.

Wir zählen auf dich – auch beim Umsetzen dieser Hausordnung! Bitte beachte, dass beim Besuch der Sportarena die Hausordnung der [Sportarena](#) ihre Gültigkeit hat. Danke!

Stiftung CAMPUS SURSEE

Die Geschäftsleitung

House rules for guests at CAMPUS SURSEE

1 Smoking

For reasons of fire safety and hygiene, smoking is not permitted in the seminar, sports and hotel buildings of CAMPUS SURSEE. Please respect the smoke-free zones. In our grill restaurant BAULÜÜT we have set up a fumoir for pleasant smoking.

2 Alcohol and drugs

2.1 Alcohol

Out of respect for our partner schools and the many students on our premises, we ask you to only consume alcoholic beverages in our restaurants. Thank you for your support!

2.2 Drugs and narcotics

All drugs and narcotics are prohibited on the entire campus. Consumption, storage, trafficking or distribution of drugs and narcotics may result in expulsion from the hotel or from any of the education programmes. CAMPUS SURSEE has the right to conduct or order house and room searches in case of suspicion.

3 CAMPUS-Key

Your CAMPUS key gives you access to our buildings and to your room.

Important: Always carry your CAMPUS key with you! If you leave your room without your CAMPUS-Key, you will not be able to return (self-closing door locks).

4 Littering and Spitting

We want a clean campus. That's why we use our bins and ashtrays for small litter (cans, PET, bottles, wrappers, cigarette butts, chewing gum, food leftovers). We also don't spit on the floor or smear the walls. Please help us! According to cantonal law (Lucerne), a cleaning fee of CHF 40.00 may be charged in case of non-compliance.

5 Guests, visitors and animals

For security reasons, please notify reception or the training centre management in advance of any guests or visitors. Pets are not allowed in the hotel rooms.

6 Damage to property, vandalism, security and internet

Damage to property must be reported immediately to the night staff or reception. Vandalism or theft will be reported to the police. Tampering with safety equipment (e.g. fire and smoke alarms) is a hazard to all and may result in expulsion. Any costs arising from such incidents will be charged to the person responsible. The campus is under video surveillance for your safety. We do not accept publications on Internet platforms that violate personal or social rights.

7 Threats, violence, weapons and striking devices

CAMPUS SURSEE is a peaceful place. We abide by the laws of the canton of Lucerne and the Swiss Weapons Law. Therefore, threats of any kind, violence, weapons, soft weapons and hitting devices are prohibited on the entire campus.

Mobile phones, notebooks, music- and household devices

7.1 In the rooms

Out of respect for other guests, we ask that you keep the volume of any entertainment equipment at room level at all times.

7.2 Outside the rooms

Out of respect for others, please turn down any loudspeakers. To avoid conflict, we generally recommend headphones. Household appliances (such as refrigerators, microwaves, coffee machines, kettles and hobs, etc.) and televisions are not allowed to be stored or operated in the rooms due to fire regulations. Exceptions are low power appliances (laptops, mobile phones) and hairdryers.

8 Clothing

Clothes make the man. For reasons of respect and safety, we ask that you do not go barefoot or bare-chested in Building 17 and the leisure facilities.

Successful coexistence at CAMPUS SURSEE is an integral part of every education, every career and every stay. We count on you - also when comes to adhere to these house rules! Please note that the house rules of the [sports arena](#) apply when you visit the sports arena. Thank you!

Stiftung CAMPUS SURSEE

The Management